

Kramer Pferdesport  
4 Industriestraße 1 + 2  
D-69764 Hockenheim  
Tel. +49(0)180-6 94 94 00  
www.kramer.de  
BAU-Nr.: N-69164

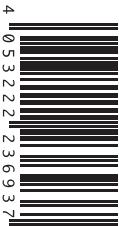
Felix Bühler  
Ringstrasse Nord 43  
CH-5600 Lenzburg  
Tel. +41(0)48-80 33 80  
www.felix-buehler.ch  
BAG-Nr.: CHZ4687.01.001

Kramer Equestrian Ltd.  
Woodview Road  
Paignton  
Devon  
TQ4 7SR  
Great Britain  
01803 420215  
www.kramer.co.uk

Kramer Equitation  
Sarl Zone Parc Lubetzfeld 1,  
Rte de Langolsheim  
F-67116 Gespolsheim  
Tel.: 0892 23 20 12  
www.kramer.fr

Kramer Paardensport B.V.  
Logistic Boulevard 1  
NL-4791 VC Moerdijk (Klundert)  
Tel. +31(0)88 661 151 (NL)  
Tel. +32(0)2 661 152 (FR)  
www.kramer.nl

Kramer Paardensport BvB  
Adolf Greinerstraat 12  
BE-2660 Hoboken  
Tel. +32(0)76 661 151 (NL)  
Tel. +32(0)2 661 152 (FR)  
www.kramer.be



**DE** Schützt Pferd und Reiter vor Fliegen, Bremsen, Gnitzen, Kriebelmücken und Zecken. Beruhigt Juckreiz, Brennen und Hautspannen. Feuchtigkeitsspendend. Der atmungsaktive, vegane Seidenschutz und natürlichen Komponenten aus Mönchspfeffer und römischer Kamille verstärken die Wirkweise des Aktivkomplexes mit Icaridin. Vegane Seidenpolypeptide bieten nachweislich einen effizienten Schutz gegen Reizstoffe und Umwelteinflüsse und verlängern die Wirksamkeit von Icaridin. Auch geeignet zur Anwendung auf Fliegendecken. Für Pferde besonders verträglicher Geruch. Verklebt nicht das Fell. Färbt nicht ab. **ANWENDUNG:** Vor Gebrauch gut schütteln. Gleichmäßig dünn auf das Fell sprühen. Am Kopf aus der Hand etwas verreiben, nicht in die Augen gelangen lassen. **VORSICHTSMASSNAHMEN:** Nicht in der Reichweite von Kindern aufbewahren. Kontakt mit den Augen vermeiden, gegebenenfalls Augen gründlich mit Wasser ausspulen. Vor direkter Sonnenstrahlung und Temperaturen über 35°C geschützt aufzuhören. Nach dem angegebenen Datum nicht mehr verwenden. Restentleerte Flasche der Wertstoffsammlung zuführen. **WIRKSTOFF:** 100 g/L Icaridin.

**EN** Protects horse and rider from flies, horseflies, midges, black flies and ticks. Soothes itching, burning and skin tightness. Moisturising. The breathable, vegan silk protector and natural components from monk's pepper and Roman chamomile enhance the action of the active complex with icaridin. Vegan silk polypeptides have been proven to provide efficient protection against irritants and environmental influences and prolong the effectiveness of icaridin. Can be applied to fly rugs. **No offensive odour for your horse.** Doesn't matt the horse's coat or cause discolouration. **APPLICATION:** Shake well before use. Spray evenly and thinly onto the coat. Rub in a little from the hand on the head. Do not allow to get into the eyes. **PRECAUTIONS:** Keep out of reach of children. Avoid contact with eyes, if necessary rinse eyes thoroughly with water. Keep away from direct sunlight and temperatures above 35°C. Do not use after the expiry date. Take the empty bottle to the recycling centre. **ACTIVE INGREDIENT:** 100g/L Icaridin.

**FR** Protège chevaux et humains contre les taons, mouches, moustiques et tiques. Appaise les démangeaisons, brûlures et réactions de la peau. Hydratant. Protection respirante à la soie végétale qui intensifie l'action des complexes actifs tels que l'icaridine et des agents naturels issus du gattier et de la camomille romaine. Les poly肽ptides de soie végétale fournissoient, de manière avérée, une protection efficace contre les substances irritantes et les influences de l'environnement et prolongent l'efficacité de l'icaridine. Convient également pour l'application sur les chemises anti-mouches. Odeur particulièrement bien tolérée par les chevaux. Non collant. Ne tâche pas. **MODE D'EMPLOI :** Bien agiter avant l'emploi. Pulvériser légèrement et uniformément sur les poils. Ne doit pas entrer en contact avec les yeux, utiliser la main pour l'application sur la tête. **PRÉCAUTIONS :** Tenir hors de portée des enfants. Éviter le contact avec les yeux, dans le cas contraire rincer abondamment les yeux à l'eau. Liquide et vapeurs inflammables. Tenir éloigné de la chaleur, des étincelles, des flammes, des rayons du soleil et des températures supérieures à 35°C. Ne pas utiliser après la date indiquée. Vider entièrement la bouteille avant de la mettre au recyclage. **AGENT ACTIF :** 100 g/L Icaridine.

**NL** Beschermt paard en ruiter tegen vliegen, paardenvliegen, knutten, zwarte vliegen en teken. Kalmeert jeuk, branderigheid en spanning van de huid. Vochtinbrengend. De ademende, veganistische zijdebescherming en natuurlijke bestanddelen uit monnikspeper en Roomse kamille versterken de werking van het actieve complex met icaridine. Van veganistische zijdepolypeptiden is bewezen dat zij een efficiënte bescherming bieden tegen irriterende stoffen in milieu-invloeden en dat zij de werkzaamheid van Icaridine verlengen. Ook geschikt voor gebruik op vliegendekens. Bijzonder compatibele geur voor paarden. Plakt niet aan de vacht. Vlek niet. **GEBRUIK:** Goed schudden voor gebruik. Spuit gelijkmataig en dun op de vacht. Wrijf een beetje van de hand op het hoofd, laat niet in de ogen komen. **VORZORGSMAATREGELEN:** Buiten bereik van kinderen bewaren. Vermijd contact met de ogen, indien nodig de ogen goed uitspoelen met water. Bewaren buiten direct zonlicht en temperaturen boven 35°C. Niet gebruiken na de aangegeven datum. Breng de lege fles naar een recyclagecentrum. **ACTIEF INGREDIENT:** 100 g/L Icaridine.

**IT** Protegge il cavallo ed il cavaliere da mosche, tafani, ceratopogoni, zanzare e zecche. Calma il prurito, la sensazione di bruciore e lenisce la pelle secca idratandola. La protezione traspirante creata dalla seta vegana e dagli altri ingredienti naturali, come l'agnocasto e la camomilla romana, rafforza l'efficacia del complesso attivo di questo spray con icaridina. È provato che i polipeptidi della seta vegana offrano una protezione efficiente contro sostanze irritanti ed altri agenti esterni e che possono anche prolungare l'effetto dell'icaridina. Adatto anche per l'utilizzo su coperte antimosche. Profumazione altamente compatibile con i cavalli. Non incolla il mantello. Non scolorisce. **UTILIZZO:** agitare bene prima dell'uso. Spruzzare uno strato uniforme sul manto. Per applicarlo sul muso aiutarsi con una mano ed evitare che raggiunga gli occhi. **AVVERTENZE:** tenere fuori dalla portata dei bambini. Evitare il contatto con gli occhi, eventualmente risciacquare abbondantemente con acqua. Tenere lontano dalla luce solare diretta e conservare al di sotto del 35°C. Non utilizzare dopo la data indicata. Smaltire la confezione vuota assieme ai rifiuti riciclabili. **PRINCIPIO ATTIVO:** 100 g/L icaridina.

Charge und MHD siehe Boden • Batch and expiration date: see bottom • N° de lot et date limite d'utilisation : voir en dessous • Charge nummer en THT, zie onderkant • Lotto e data di scadenza: vedere fondo



FLY PROTECTION SPRAY - WITH VEGAN SILK  
SPRAY ANTI-MOUCHES - À LA SOIE VÉGÉTALE  
VLIEGENBESCHERMING - MET NATUURLIJKE ZIJDE  
SPRAY ANTI-MOSCHE - CON SETA VEGANA

